

KARTA CHARAKTERYSTYKI MIESZANINY NIEBEZPIECZNEJ

(Zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2015/830 z dnia 28 maja 2015r. zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 ws. REACH)



Prestiga Sp. z o.o.,
ul. Wrocławska 64, 45-701, Opole
tel. +48 535 737 937
biuro@prestiga.eu
www.prestiga.eu

TAPE REMOVER

Wydanie: 3
Data aktualizacji: 05.07.2021

Sekcja 1. Identyfikacja substancji/mieszanki i identyfikacja przedsiębiorstwa

1.1. Identyfikator produktu

Preparat do zmywania śladów z gumy i farb drukarskich – Tape Remover.

1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowanie substancji lub mieszanki oraz zastosowanie odradzane

Preparat do zmywania śladów gumy i farb drukarskich.

1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Nazwa i adres Producenta:

Prestiga Sp. z o.o., ul. Wrocławska 64, 45-701, Opole, biuro@prestiga.eu

Numer telefonu/faxu:

+48 535 737 937

1.4 Numer telefonu alarmowego

998 lub 112, lub najbliższa jednostka terenowa PSP

1.5 Osoba odpowiedzialna za opracowanie karty charakterystyki: Waldemar Mazur

Sekcja 2. Identyfikacja zagrożeń

2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszanki

Produkt łatwopalny i niebezpieczny.

2.2. Elementy oznakowania

Piktogramy określające rodzaj zagrożenia:



Hasło ostrzegawcze:

Niebezpieczeństwo

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia:

H226 – Łatwopalna ciecz i pary.

H315 – Działa drażniąco na skórę.

H317 – Może powodować reakcję alergiczną skóry.

H319 – Działa drażniąco na oczy.

H400 – Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne.

H410 – Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

Zwroty określające warunki bezpiecznego stosowania:

KARTA CHARAKTERYSTYKI MIESZANINY NIEBEZPIECZNEJ

(Zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2015/830 z dnia 28 maja 2015r. zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 ws. REACH)



Prestiga Sp. z o.o.,
ul. Wrocławska 64, 45-701, Opole
tel. +48 535 737 937
biuro@prestiga.eu
www.prestiga.eu

TAPE REMOVER

P273 – Unikać uwolnienia do środowiska.

P280 – Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną/ochronę oczu/ochronę twarzy.

P301+P310 – W PRZYPADKU POŁKNIECIA: Natychmiast skontaktować się z Ośrodkiem Zatruc lub lekarzem.

P302+P352 – W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ: Umyć dużą ilością wody z mydłem.

P305+P351+P338 – W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.

P331 – Nie wywoływać wymiotów.

P333+P313 – W przypadku wystąpienia podrażnienia skóry lub wysypki: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.

P337+P313 – W przypadku utrzymywania się działania drażniącego na oczy: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.

P501 – Zawartość/pojemnik usuwać do upoważnionego odbiorcy odpadów.

2.3. Inne zagrożenia

Mieszanina wrażliwa na światło słoneczne.

Podczas długiego składowania może powstawać tlenek węgla.

Sekcja 3. Skład/informacje o składnikach

Mieszanina wieloskładnikowa zawierająca:

Nazwa chemiczna	Zakres stężeń [%]	Numer CAS	Numer indeksowy	EINECS	Symbol zagrożeń i zwroty ryzyka
Dipenten	<50	138-86-3	601-029-00-7	205-341-0	H226, H304, H315, H317, H410
Glutaran dwumetylu	<50	1119-40-0	-----	1119-40-0	H319

Sekcja 4. Środki pierwszej pomocy

4.1. Opis środków pierwszej pomocy

Zatrucie inhalacyjne

Zapewnić dopływ świeżego powietrza. W razie potrzeby zapewnić pomoc medyczną. W razie duszności podawać tlen.

Zatrucie doustne

Nie wywoływać wymiotów – niebezpieczeństwo chemicznego zapalenia płuc. Zapewnić pomoc medyczną.

Skazanie oczu

Wyjąć szkła kontaktowe. Oczy płukać przez kilkanaście minut, przy szeroko rozwartych powiekach. Chronić niepodrażnione oko.

Skazanie skóry

Ubrania zanieczyszczone produktem niezwłocznie zdjąć. Natychmiast umyć skórę dużą ilością wody z mydłem i dobrze opłukać. Natłuścić skórę. W razie długotrwałego narażenia zapewnić pomoc medyczną.

4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Brak dostępnych danych.

4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Jeśli poszkodowany jest nieprzytomny, upewnić się czy drogi oddechowe są drożne i ułożyć go w pozycji bocznej. Zapewnić pomoc lekarską.

KARTA CHARAKTERYSTYKI MIESZANINY NIEBEZPIECZNEJ

(Zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2015/830 z dnia 28 maja 2015r. zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 ws. REACH)



Prestiga Sp. z o.o.,
ul. Wrocławska 64, 45-701, Opole
tel. +48 535 737 937
biuro@prestiga.eu
www.prestiga.eu

TAPE REMOVER

Sekcja 5. Postępowanie w przypadku pożaru

5.1. Środki gaśnicze

Odpowiednie środki gaśnicze: dwutlenek węgla, gaśnica proszkowa, piany odporne na alkohol albo strumień wody rozproszony.. Niewłaściwe środki gaśnicze: silny strumień wody.

5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Substancja palna. Przy niedostatecznym spalaniu może powstawać tlenek węgla.

5.3. Informacje dla straży pożarnej

W razie konieczności założyć aparat do oddychania oraz pełne ubranie ochronne. Chłodzić sąsiednie pojemniki. Wodę gaśniczą zebrać i usunąć jako odpad zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Sekcja 6. Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowisk

6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Założyć wyposażenie ochronne (rękawice, okulary, odzież ochronna). Usunąć z obszaru zagrożenia wszystkie zbędne, niezabezpieczone osady.

6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Nie dopuścić aby płyn dostał się do kanalizacji albo zbiorników wodnych.

6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia.

Usunąć źródła zapłonu, zabezpieczyć studzienki ściekowe. Unikać kontaktu z uwalniającą się substancją. Pary rozcieńczyć rozproszonymi prądami wody. Wyciek w dużych ilościach zatamować oraz przepompować do zbiorników. Pozostałości płynu przysypać materiałem chłonny (trociny, piasek, pochłaniacz uniwersalny), zebrać do szczelnie zamykanego, opisanego pojemnika i przekazać do unieszkodliwienia

6.4. Odniesienia do innych sekcji

Usuwać zgodnie z zaleceniami przedstawionymi w sekcji 13.

Sekcja 7. Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

- Opakowanie przechowywać szczelnie zamknięte.
- Zapewnić odpowiednią wentylację.
- Unikać tworzenia aerozoli.
- Unikać tworzenia par.
- Unikać przedłużonego lub powtarzającego się kontaktu ze skórą.
- Unikać kontaktu z oczami.
- Nie wdychać par płynu.

7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności

Przechowywać w chłodnym, suchym i dobrze wentylowanym miejscu. Unikać bezpośredniego nasłonecznienia. Przechowywać z dala od źródeł ognia – nie wolno palić tytoniu. W przypadku zagrożenia ogniem zbiorniki chłodzić wodą. Przedsięwziąć środki zaradcze przeciwko wyładowaniu elektrostatycznemu.

7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Płyn stosowany jako rozpuszczalnik; jako substancja zapachowa; w przemyśle chemii gospodarczej.

KARTA CHARAKTERYSTYKI MIESZANINY NIEBEZPIECZNEJ

(Zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2015/830 z dnia 28 maja 2015r. zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 ws. REACH)



Prestiga Sp. z o.o.,
ul. Wrocławska 64, 45-701, Opole
tel. +48 535 737 937
biuro@prestiga.eu
www.prestiga.eu

TAPE REMOVER

Sekcja 8. Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

8.1. Parametry dotyczące kontroli

Najwyższe dopuszczalne stężenia:

NDS – nie określono

NDSCh – nie określono

wg Rozporządzenia MPiPS z dn. 6 czerwca 2014r. (Dz.U.2014, poz.817) z późniejszymi zmianami. Zalecenia dotyczące procedury monitoringu zawartości składników niebezpiecznych w powietrzu – metodyka pomiarów: -Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2005 r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U. Nr 73, poz.645)

-PN-89/Z-01001/06. Ochrona czystości powietrza. Nazwy, określenia i jednostki. Terminologia dotycząca badań jakości powietrza na stanowiskach pracy.

-PN Z-04008-7:2002. Ochrona czystości powietrza. Pobieranie próbek. Zasady pobierania próbek powietrza w środowisku pracy i interpretacja wyników.

-PN-EN-689: 2002. Powietrze na stanowiskach pracy – wytyczne oceny narażenia inhalacyjnego na czynniki chemiczne przez porównanie z wartościami dopuszczalnymi i strategią pomiarowa.

Uwaga: Gdy stężenie substancji jest ustalone i znane, doboru środków ochrony indywidualnej należy dokonywać z uwzględnieniem stężenia substancji występującego na danym stanowisku pracy, czasu ekspozycji oraz czynności wykonywanych przez pracownika. W sytuacji awaryjnej, jeżeli stężenie substancji na stanowisku pracy nie jest znane, stosować środki ochrony indywidualnej o najwyższej zalecanej klasie ochrony.

Pracodawca jest obowiązany zapewnić, aby stosowane środki ochrony indywidualnej oraz odzież i obuwie robocze posiadały właściwości ochronne i użytkowe oraz zapewnić odpowiednie ich pranie, konserwację, naprawę i odkażanie.

Zalecane badania wstępne i okresowe pracowników należy przeprowadzać zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia i Opieki Społecznej z dnia 30 maja 1996 r. w sprawie przeprowadzania badań lekarskich pracowników, zakresu profilaktycznej opieki zdrowotnej nad pracownikami oraz orzeczeń lekarskich wydanych do celów przewidzianych w Kodeksie Pracy (Dz.U. Nr 69/1996r. poz. 332, ze zmianami Dz.U. Nr 37/2001r. poz. 451)

PN-84/Z-04005/02 Ochrona czystości powietrza. Badania zawartości alkaliów. Oznaczanie wodorotlenku sodowego na stanowiskach pracy metodą kolorymetryczną

PN-88/Z-04005/06 Ochrona czystości powietrza. Badania zawartości alkaliów. Oznaczanie wodorotlenku sodowego na stanowiskach pracy metodą płomieniowej absorpcyjnej spektrometrii atomowej

8.2. Kontrola narażenia

Stosowane środki ochrony osobistej powinny spełniać wymogi Rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 21 grudnia 2005 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz.U. Nr 259, poz. 2173).

Ochrona dróg oddechowych

W przypadku gdy wentylacja nie zapewnia odpowiedniej ochrony stosować półmaski filtrujące z filtrem pochłaniającym pary substancji organicznych.

Ochrona oczu

Okulary ochronne

Ochrona rąk

Rękawice ochronne odporne na działanie chemikaliów. Zalecany materiał: kauczuk butylowy lub kauczuk nitylowy.

Techniczne środki ochronne

Należy zapewnić dobrą wentylację/odsysanie w miejscu pracy.

Inne wyposażenie ochronne

Ubranie robocze.

KARTA CHARAKTERYSTYKI MIESZANINY NIEBEZPIECZNEJ

(Zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2015/830 z dnia 28 maja 2015r. zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 ws. REACH)



Prestiga Sp. z o.o.,
ul. Wrocławska 64, 45-701, Opole
tel. +48 535 737 937
biuro@prestiga.eu
www.prestiga.eu

TAPE REMOVER

Sekcja 9. Właściwości fizyczne i chemiczne

9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych-chemicznych

Ciecz o słabym zapachu.

Gęstość, [g/cm ³] w temp. 20 °C -	Masa cząsteczkowa: mieszanina	Stan skupienia w temp. 20°C: żel
Temperatura wrzenia, [°C] >170	Rozpuszczalność w wodzie: nie rozpuszcza się	pH nie dotyczy

9.2. Inne informacje

Chłodzić sąsiednie pojemniki rozpylając na nie wodę. Produkt niepalny.

Temperatura zapłonu, [°C] 51	Temperatura samozapłonu [°C] 237	Górna granica wybuchowości [% V/V] 6,1	Dolna granica wybuchowości [% V/V] 0,7
--	--	---	---

Sekcja 10. Stabilność i reaktywność

10.1. Reaktywność

10.2. Stabilność chemiczna

Produkt stabilny w warunkach normalnych

10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

10.4. Warunki, których należy unikać

Nagrzewania; bezpośredniego nasłonecznienia; wyładować elektrostatycznych.

10.5. Materiały niezgodne

Unikać kontaktu z silnymi utleniaczami.

10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

Tlenek i dwutlenek węgla.

Sekcja 11. Informacje toksykologiczne

11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

Źródło danych

Ostra toksyczność - doustnie

LD₅₀(doustnie szczur) = 5300 mg/kg masy ciała.

Podrażnienie oczu

Krótkotrwale, odwracalne działanie drażniące.

Podrażnienie skóry

Drażniący.

KARTA CHARAKTERYSTYKI MIESZANINY NIEBEZPIECZNEJ

(Zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2015/830 z dnia 28 maja 2015r. zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 ws. REACH)



Prestiga Sp. z o.o.,
ul. Wrocławska 64, 45-701, Opole
tel. +48 535 737 937
biuro@prestiga.eu
www.prestiga.eu

TAPE REMOVER

Ostra toksyczność- wdychanie

Drażniący.

Sekcja 12. Informacje ekologiczne

12.1 Toksyczność

Toksyczność ostra (krótkoterminowa):

Ryby:

Pimphales promelas

LC₅₀(96h) – 0,7mg/l

Bezkęgowce wodne:

Daphnia magna

EC₅₀(48h) – 0,4mg/l

Algi/rośliny wodne:

Green algae

NOEC(96h) – 4mg/l

12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

Łatwo biodegradowalny

12.3. Zdolność do bioakumulacji

Brak danych.

12.4. Mobilność w glebie

Brak danych.

12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Płyn nie spełnia kryteriów klasyfikacji dla substancji PBT lub vPvB zgodnie z załącznikiem XIII Rozporządzenia WE 1907/2006.

12.6. Inne szkodliwe skutki działania

Brak danych.

Sekcja 13. Postępowanie z odpadami

13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

Przestrzegać przepisów ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. o odpadach (Dz.U. Nr 62, poz. 628) z późniejszymi zmianami. Przestrzegać przepisów ustawy z dnia 11 maja 2001 r. o opakowaniach i odpadach opakowaniowych (Dz.U. Nr 63, poz. 638) z późniejszymi zmianami.

Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 27 września 2001 w sprawie katalogu odpadów (Dz.U. 2001 Nr 112, poz. 1206). Nie usuwać płynu razem z odpadami komunalnymi. Nie dopuszczać do zanieczyszczenia wód gruntowych i powierzchniowych. Nie składować na wysypiskach komunalnych. Rozważyć możliwość wykorzystania. Odzysk lub unieszkodliwienie odpadowego produktu przeprowadzać zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Kod odpadu:

06 03 05* Organiczne odpady zawierające substancje niebezpieczne.

Zużyte opakowania przekazać do uprawnionego odbiorcy odpadów. Rozważyć możliwość ponownego wykorzystania.

KARTA CHARAKTERYSTYKI MIESZANINY NIEBEZPIECZNEJ

(Zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2015/830 z dnia 28 maja 2015r. zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 ws. REACH)



Prestiga Sp. z o.o.,
ul. Wrocławska 64, 45-701, Opole
tel. +48 535 737 937
biuro@prestiga.eu
www.prestiga.eu

TAPE REMOVER

Sekcja 14. Informacje dotyczące transportu.

14.1. Numer UN (numer ONZ)

2319

14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN

Węglowodory terpenowe.

14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie

Klasa 3.

14.4. Grupa pakowania

III

14.5. Zagrożenia dla środowiska

Produkt zawiera niebezpieczne dla środowiska substancje.

14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

Uwaga: łatwopalna ciecz.

14.7. Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL 73/78 i kodeksem IBC

Nie dotyczy.

Sekcja 15. Informacje dotyczące przepisów prawnych

15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji i mieszaniny

- Ustawa z dnia 25 lutego 2011 r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (Dz.U. Nr 63 z 2011r. Poz. 322) z późniejszymi zmianami,
- Rozporządzenie Komisji (UE) 2015/830 z dnia 28 maja 2015r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 ws. REACH),
- Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008r w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej L335/1 z dnia 31 grudnia 2008 roku) z późniejszymi zmianami
- Ustawa z dnia 29 lipca 2005 o przeciwdziałaniu narkomanii (Dz.U. Nr 179, poz. 1485 z późniejszymi zmianami),
- Rozporządzenie (WE) nr 273/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 11 lutego 2004 r. w sprawie prekursorów narkotykowych,
- Rozporządzenie Rady (WE) nr 111/2005 z dnia 22 grudnia 2004 określające zasady nadzorowania handlu prekursorami narkotyków pomiędzy wspólnotą a krajami trzecimi,
- Umowa europejska dotycząca międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR).
- Rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 21 grudnia 2005 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz.U. Nr 259, poz. 2173)
- Rozporządzenie Ministra Pracy i polityki Społecznej z dnia 6 czerwca 2014 roku w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U. 2014, poz. 817), z późniejszymi
- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 11 czerwca 2012 r. w sprawie kategorii substancji niebezpiecznych i mieszanin niebezpiecznych, których opakowanie wyposaża się w zamknięcia utrudniające otwarcie przez dzieci i wyczuwalne z dotykiem ostrzeżenie o niebezpieczeństwie (Dz.U. 2012 nr 0 poz. 688).
- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 12 stycznia 2005 r. w sprawie sposobu dokonywania oceny ryzyka dla zdrowia człowieka i dla środowiska stwarzanego przez substancje nowe (Dz.U. Nr 16, poz. 138).

KARTA CHARAKTERYSTYKI MIESZANINY NIEBEZPIECZNEJ

(Zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2015/830 z dnia 28 maja 2015r. zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 ws. REACH)



Prestiga Sp. z o.o.,
ul. Wrocławska 64, 45-701, Opole
tel. +48 535 737 937
biuro@prestiga.eu
www.prestiga.eu

TAPE REMOVER

- Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 27 września 2001 r. w sprawie kata logu odpadów (Dz.U. Nr 112, poz. 1206).
- Ustawa z dnia 14 grudnia 2012r o odpadach (Dz.U. 2013 poz. 21).
- Rozporządzenie Ministra Gospodarki i Pracy z dnia 5 lipca 2004r. w sprawie ograniczeń, zakazów lub warunków produkcji, obrotu lub stosowania substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych oraz zawierających je produktów (Dz.U.2004, Nr 168, poz.1762) z późniejszymi
- Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 29 stycznia 2013r. w sprawie ograniczeń produkcji, obrotu lub stosowania substancji i mieszanin niebezpiecznych lub stwarzających zagrożenie oraz wprowadzenie do obrotu lub stosowania wyrobów zawierających takie substancje lub mieszaniny.
- Ustawa z dnia 29 października 2010r. o zmianie ustawy o produktach biobójczych oraz ustawy o zmianie ustawy o produktach biobójczych (Dz.U.2010 nr 225 poz. 1464).
- Rozporządzenie (WE) nr 648/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 w sprawie detergentów.
- Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 ws. REACH (Regulation for Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction for Chemicals rejestracja, ocena i autoryzacja substancji chemicznych).
- Ustawa z dnia 19 sierpnia 2011r o przewozie towarów niebezpiecznych.

15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Brak dostępnych danych.

Sekcja 16. Inne informacje

Karta charakterystyki produktu została sporządzona na podstawie kart charakterystyki poszczególnych składników produktu. Dane te nie stanowią jednocześnie gwarancji własności produktu

Firma Prestiga Sp. z o.o. jest przekonana, że informacje podane w niniejszej karcie są dokładne i pewne w dniu opracowania.